

27. gada-

gahjums.

# Sakijas Weefis

Ar pascha wijscheliga angsta Keisara velešchanu.



Mahjas Weefis Imaži vēneiši pa nedēļu.

Malka ar pēcūtīšanu par pasti:  
Nr. Peelikumu: par gadu 2 r. 35 l.  
bez Peelikuma: par gadu 1 " 60 "  
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 " 25 "  
bez Peelikuma: par 1/2 gadu — " 85 "

Malka bez pēcūtīšanas Rīgā:  
Nr. Peelikumu: par gadu 1 r. 75 l.  
bez Peelikuma: par gadu 1 " — "  
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu — " 90 "  
bez Peelikuma: par 1/2 gadu — " 55 "

Mahjas Weefis teek isdots festveenahm  
no plst. 10 fahot.

Malka par sludināšanu:  
par vēnas flejas īstātu rāstu (Petit)-  
rāstu, jeb to weetu, to tāda rinda cīņem,  
malka 8 lap.

Redzīja un ekspedīzija Rīga,  
Ernst Plates bilschu- un grahamu-dru-  
lātarā un burtu-leeturā pēc Pehtera  
bašnizas.

## Jaunakāhs finas.

**Rīga.** Diweem is Rīgas išbraukšiem kū-  
geem isgājīšchā nedēļā nogājis skilti: Wah-  
zijas kugis „Marie“ ar kokeem lahdēts, dabu-  
jīs zaurumu un ebrauzīs 13. augustā Skuks-  
wenā; Pernovas kugis „Emilie Annette,“ ari  
ar koku lahdinu ir pamanita pilna uhdens ne-  
taht no Helgolandes. Vālīdība nosuhtita.

**Koncerte.** Scho swchtdeenu, 22. augustā,  
pulksten 8 wakārā, Rīgas Latv. beedribas sahē-  
dabuhs klausīties konzerti, kahdu sawā finā wehl  
Rīdsneeki naw dabujuschi dsirēt. Ar preeku  
daram sawus mihlos lasītajus Rīdsneekus us  
scho reto, no teizameem mahflineekeem iſriktoto  
konzerti, usmanigus. Neveens nenoschēhlos, scho  
konzerti apmeklejīs.

**Majoru-Dubultu labdar. beedriba,** kā mums  
sino, atrodot juhmalē karstu peckīšanu; no  
4. julijs ween lihds 8. augustam tanī eestabju-  
schi 68 beedri, kuru starpā 4 kundses. Lāudis  
loti brihnahs, kā no skolotajeem lihds schim  
wehl neweeens naw pēdalījies, kaut gan tee,  
zīk finams, wiši Latweeschī; mahjitu spēku jaun-  
nai beedribai esot ihpaschi wajadīgs. Domā,  
ka pebz Rīdsneeku išbraukšanas no juhrama-  
les, kad juhmalneeki paschi un winu dīshwolki  
taps brihwaki, ari beedribas dīshwe taps jo ih-  
paschi jautra. 29. augustā esot nodomats, Horna  
weefnīža iſriktot puķu balli. J. S.

**Kalnamuischā,** Aluknes draudē, landrahts  
barons Fr. v. Wolff lgs, 20 kwotu semes zee-  
matus, kopā  $401\frac{1}{4}$  dahld. leelus, pahrdewa par  
58,515 rubl., t. i. dahlderi par  $145\frac{3}{4}$  rubl.

**Par kustību Werowas aprinkī raksta „Rīsch.  
Westnīks“:** Wehrā likdami tagadejo senatora  
rewisiju, Kāversmuishas kāpī ir sagatawoju-  
schi rakstu, kura lihds, atnemt muischi ihpasch-  
neekem un semju grunteekeem semi un to iſda-  
lit weenlihdsīgi starp wīseem eedfishwotajeem. Sem  
lihgumu lihds 200 parakstu, kuru starpā labs  
skaitis nepee-auguschi behrnu un iſdomatu wahrdū.  
Us tāhdahm domahm bija lihdseji nahkuschī ne  
paschi no fewis, bet pamahziti zaur kahdu El-  
ramu, kās tomehr ari pats nestrahdajot wīs pa-  
stahwigi. Daudzi paschi dsirdejuſchi, ka mine-  
tais Elram turejis us kalpeem tāhdū runu:  
„Lihds schim bija lungi tee, kās ari wehl ta-

gad ir un juhs bijat kāpī; bet turpmak wīs  
buhs otradi; juhs tapfeet lungi un wīni —  
juhs kāpī. Bessemes kādis zaur Keisaru jaw  
sen atjwabinati no wiſahm nodoschanahm un  
maksaschanahm, tomehr pagasta waldes wehl  
we, numehr tāhs nem no jums, — es faku jums:  
nemaksajeet ne grafsha!“ u. t. t. Kāversmu-  
ishas pagasta wezakais fināja muischaos polizijoi  
par Elramu tāhdū launu darboschanos un pra-  
stīja, kā gahdajot, kā tai reisi taptu gals. Mu-  
ischaos polizijas representantis apsolija, us scho  
leelu greest sawu wehribu, bet lihds schim wehl  
nelkas naw darits.

**Kursemē.** Kā „Gold. Anz.“ dabujis finat,  
tad pebz likumeem tikai tecm Schihdeem, kas  
pebz dwehfelu rewissjas no 1835. g. jaw dīsh-  
woja Kursemē, ir atlants Kursemē us dīshwi pa-  
list, bet Schihdeem is zitahm gubernahm naw  
atlants Kursemē us dīshwi nomestees. Pebz tah-  
akeem likumu nosazījumecm Schihdi tikai war  
tur nelustamu ihpaschunu eeguhi, kur wīni us  
dīshwi nomestuschees.

**Rekrūhschu nemischana.** Kā „Wald. Wehst-  
ness“ sino, tad schīnī gadā tīls nemti Wid-  
semē 2855, Kursemē 1593 un Igaunu semē  
919 rekrūhschi.

**Peterburgā.** 11. augustā, kā „Wald. Wehst-  
ness“ sino, Widsemes schandarmu preeskīneekē,  
generalmajors Laks, tīzis sanemts no angsta  
Keisara Majestates.

Bulgari wijsneeki, kas usturahs Peterburgā  
tur apmekledami kāra akademiju, nodamajot, us  
kronešanas swēhīkeem Maſkawā suhīt ūfīschī  
deputāciju, kas Majestatehm pēc kāhahm noliktu  
Bulgari laimeswehlejumus.

**Melnkalnes** firsts, kura atmahīšanu Peter-  
burgā gaidīja us septembra wiđu, jaw tagad no-  
domajot tāfni dotees us Peterburgu no Wīnes,  
kur schim brihscham usturahs.

**Iktūfsa.** Walsīs noseedsneezes Bogomolza  
un Kowalška (wāj Kowalewskaja) bij isbehgu-  
schas is Iktūfsas zeetuma, bet dīhs atkal ap-  
zeetinatas un atvestas atpakał tanī pat zeetumā,  
kur abahm kopā eerādīja weenu iſtabu. Bet  
winas iſdausīja ruhtis durvis, kā ar zīteem are-  
stanteem, kuru durvis atradahs pēc ta pascha  
loridora, labaki waretu farunatees. Sōda dehī

wīnas gribēja schķirt; tāk Bogomolza tam pre-  
tojabs. Atnahīšo palkawneku wīna nola-  
moja, tā ka tas dēwa pawehli fasēt kleedseju.  
Pebz kāda laizina Solowjews atkal apmekleja  
zeetumu un eegahja tanī nodalā, kur atradahs  
us katorgas darbeem noteefatais Schīfchedrīns.  
Tur Schīfchedrīns peelihda pēc Solowjewa un  
wiſu spēku tam ar duhri eesita pa denineem,  
tā ka tas bes famanaš un aſinainſch nolitā  
gar semi.

**Baku.** Serdar-Tikma, bijuschi Telingu wa-  
dona, 11 gadus wezais dehls, Uras-Berdi, 30.  
julijs atbrauga Baku pilfehtā. Jaunois Uras-  
Berdi ir pahschu kora audselnis, runā it labi  
pa freewiski un isteiza, kā wīna tehws Serdar-  
Tikma pebz ihsas flimibas 10. junijā nomiris  
Bamōs, atstahdams fewu, 3 dehlus un 2 mei-  
tas. Wezakais dehls, Asan-Berdi, 14 gadus  
wezs, jaw appregejees, bet jaunakais, Urban-  
Berdi, wehl dīshwo pēc mahtes. Tikma fami-  
lijai ir nams Bamōs un muischa ar dahrseem  
un ganameem pulkeem Beurmā un aplahrtejs  
aulds. Uras-Berdi tanī pat deenā jaw dewahs  
tāhak us Peterburgu.

## Telegraſa finas.

**Peterburgā,** 18. augustā. Finanzministris  
fa. aizinājis zukura fabriku weetneekus apspreest:  
kas buhtu darams, kā zukura zenu pāseminatu  
un spēkulācijas nelabos augļus nowehrstu.

**Peterburgā,** 19. augustā. Kamehr 16. au-  
gustā pulksten 6 wakārā kahds walsīs noseeds-  
neeks pastaigajahs Saratovas zeetuma dāhrsā,  
pēc zeetuma muhra-fehtas pēebrauza rati ar 2  
brauzejeem. Arestants fmiltim pēbehra azis  
fawam usraugam, kamehr weens no pēbrauze-  
jeem to zaur rewolwera schahveenu nahwigi  
eewainoja. Arestants pahleħza par muhra fehtu  
un eesħħdees pēc abeem brauzejeem, aħtri dewahs  
projam. Pa tam fapulzejuschees kādis noseeds-  
neekem dīnāhs pakat; rati apgħażahs, noseeds-  
neekī tīla fakerti un tīk bresmig iſ-ħadu, kād  
polizija un saldati winus atswabināja is-  
tāħbi roħahm un weda us flimnīzu, weens are-  
stantis zelā jaw nomira.

**Baku,** 18. augustā. Jaunais dselszszelsh no-  
schejenas us Tiflisu 16. augustā nobots brau-  
khanai.

## Geschäftsseines finas.

Riga. Niewidenta ūnatora lga kanzleja, ka  
awīsēs lafamis, ir pahrzelta no Peterburgas wef-  
nizas Petrowa nama pēc Wehrmana dābīsa.  
Luhgumu rakstu eesniedsejī teek ūnemti „Sar-  
lana Krusta“ beedribas ruhmēs, pili, trihs tre-  
pos augstu.

Par Newidenta-Senatora teesibahm pee amata  
wihru atzelschanas no amata un nodoschanas  
teefahm nefen nodrukajam kahdu waldibas pa-  
wehli. Tani bija fazits, ka tahdi amata wihri,  
kas cezelti amatōs no Keisariškas Majestetes,  
jeb kas pehz pastabivostha likuma nododami tee-  
fahm zaur Waldoscho Senatu, newar tilt no  
Newidenta-Senatora atzelti un teefai nodoti, bet-  
ja Senatora lunga pee tahdeem atrastu tahdas  
nelahytibas, kas yeln atzelschanu no amata un  
nodoschanu teefai, tad winam par to jažeł  
preefscha angstakā weetā. Wijus žitū amata  
wihrus turpretim Senators pats war atzelt un  
nodot teefai. Bet ta ka ne katram finams,  
kuri ir tee amata wihri, kas cezelti no Keisa-  
riskas Majestetes jeb nododami teefai til zaur  
Waldoſcho Senatu, un kuri ir tee, kas no Se-  
natora lga war tilt nodoti teefai, tad derehs  
tos usjaitit. Pee pehdejeem peeder ka „Balt.  
Wehſtn.“ ifſlaidro: 1) pagosta teefas un pa-  
gasta waldibas lozekli un amata wihri, 2) drau-  
dses teefas lozekli un amata wihri, 3) kreises  
teefas jeb aprinka teefas lozekli un amata wihri,  
4) brugu teefas un pilsteefas lozekli un amata  
wihri, 5) semes teefas un wiensvilsteefas lozekli  
un amata wihri, 6) mestu preefschneki, 7)  
pilsehtas polizijas lozekli un amata wihri (ifſ-  
nemot Rīgas polizijmeistern), 8) pilsehtas ma-  
gistrata (rahtes) lozekli un amata wihri, tau  
pulkā ari Rīgas rahtes lozekli, ko ari pilseh-  
tas apalkchteefu lozekli un amata wihri, 9)  
pilsehtas waldes lozekli un amata wihri, ifſne-  
mot pilsehtas galwu. Bes tam wehl ir daschi-  
ziti amata wihri pee ta faultahm gubernas  
ceſtahdehm, kas no Newidenta-Senatora weena  
pascha war tilt nodoti teefai.

Bidsemes gubernator's ekfelenze, lombarkungs  
barons Uexküll-Güldenband lung's, lä „Balz.  
Wehsin.“ sino, 13. augustā tījis no Keisara Ma-  
jestates hanemits.

Rīgas vēzakais polīzijumeistarš, kā iš jūdi-  
najumeem redsams, aiseleids garenīsti braukt pa  
firgu dzelsszela fleidehm, waj ori uš tāhni ap-  
stahtees. Loti eewehrojams wiſeem brauzejēem,  
lai no nelaimes gadījumeem iſſargatos.

Wenam nelaime otram laime. Jumpraweefchu  
eebuhweetim R. N., puukroplam wezitim, ka "B.  
W." sin, festdeen pebz pusdeenaas eeshana pa  
pilsehtas brugi ne buht negribeja weiktees. Teefa  
tam patsaban bija pafludinajuse, ka efot no-  
spreefs, parahdu dehl pahrdot wina mantibu  
sem ahmura. Tahdu behdu websti sanchemis,  
wezitis ar fawu wezeni, galwus noduhruhschi,  
afarahn azis, greesahs us mahjahm. Te us  
kola tilta nonahfot, tee erauga, kahjneelu lai-  
pas malä, kahdu melnu pazinu — pazel, ir  
kabatas grahmata, pildita naudu un daschadeem  
papireem. „Deewinsch muhsu noyuhtas dsirde-  
jis — nu mehs waran fawu parahdu no 78  
rbl. samaksat un fawu ihpaschumu paturet!”  
bija winu pirmahs domas. Bet ahu! — te  
ari Schihdeete klahrt un prasa, lai atdodot, jo  
schi efot nupat to pasaudejuse. Bar laimi pee-  
nahza kahds kungs, kas teiza, lai nelauftoees  
us Schihdeeti, bet turklaht ari iffslaidroja, lai

atraðejs pats nedrihsfot paturet atraðuma, het tas janones us poliziju; tur tas dabusshot fawu peenahzigo balu. Tas tad ari notika. Birk laimigi bija nu abi wezischi, kād pirmdeena kaba-tas grahmataš pasaundetajs wineem ismalkhaja 100 rbi, pateizibas algu. To wineem teesħam Deewinſch bija peesħekħris! Un nelaimigais nau-das pasaundetajs, zaur kura rokahr Deewinſch lika tam notiħt un fħos nabagus kautiuus pa-darit laimiqu, bija fħo rindinu rakstta jis.

Kahrīdabas pagastā, Zehsu aprinkelī, kromis  
pabrdēwīs semneekleem 91 semesgabalu, kopā par  
49,526½ rbt., t. i. latru jaurmehrā 544½  
rbt. Var wišleelako semes gabalu aismakfahs  
1352 rbt., par wišmasako — 50¾ rbt.

Mas-Laiženes pagastā ktronis pahedewis sem-  
neekleem 25 seires gabalus, kopā par 12,959  
rbł., tas ir, katru jaurmēcha par  $518\frac{1}{4}$  rbł.  
Par leelako semesgabalu aismalkats 1284 rbł.,  
par masakso  $3\frac{1}{2}$  rbł.

Salazes drāndē, kā „Nig. Btgai” rakša, pehdejās deenās 14 weelās deguschi meshi; ne-pa-ejot deenas, kurā nenahtot klaht kahds jauns degums.

Kemere (Walkas aprinkis). Studens ir at-nahjis. Katriš gaidija us wina pilnahm ro-kahm. Bet rudens ne-atnesa wis mums til-preeka pilnas dahwanas, kā bijam zerejuschi. Studsu lauki gan atmalsfaja semkopim wina gruhto puhlinu, bet turpreti wasaraja ir brih-num plahna. Pawasara siipris leetus semi tā sapehra, kā fehls, tas nebija usdihgusi, ari drīhs wairs newareja usdihgt, jo ihsā laikā pel-deja leeks uhdens muhsu laukeem pa wiesu un kām kālnaina seme bija, tika isnesta grabwjos. Pebz tam eestahjabs leels karstums, tas pastah-weja ilgu laiku, reti gan leetus usnahza, bet nespēhja semi tā famitrinat, kā to gribēja. Meeschu wahrpas ir par dauds sihlas un daschas nespēhja isplaukt leela fausuma dehl. Ar zitu sehju ari naw laraki. Lini ir ihsī un reti, daschās weetās pawisam issuduschi, tā kā naw nelahdas labgas zeribas fehku aldbut. Semkopji skatahs ar behdigu waigu us sawahm gruhtahm publehm; eedomodami tāhs leelas audas sumas, kas wineem katu gadu ir muischājanonef. Un kur tad webl wifa zīta mahjās wajadsiba. Bes naudas tak neka newar dabut. Deenestneelu lōnas ir pagahjuschōs gadōs loti augsti sadotas; tāhs ween jaw nohksfees gruhtimakfat. Tāhdas daschdaschadas rūhpes nomozā zilweku meesu un garu par dauds. Humoristig wakari ir pee mums gandrīhs pawisam issudu-schi. Likai ap Zahneem dīsiedeja, ka ejot S mahjās isrihlotis, pee kām kāhds webl ilgu laiku peeminu us peeres nefā. Buhtu loti labi, kā tāhdi bolles isrihlotaji ari par to gahdatu, kā daschi galwinu par dauds tiltu nefataisitu a stiņreem dīschreeneem un ziteem bruhzes nepadarit.

Esem ari gandrihs wisi gaismai tuwojufchees bet dascheem tas nepatihs, tadehs taphjabs at kal sawa wezâ tumfchâ midseni eelschâ.

M. SedmaIneels.

Litenes muischas ihpaschueks, barons G. v. Wolff lgs. pahrdewis 17 pee muischas kwotes semes peederigus semneeku zeematus, kopâ 211 dahlderus leelus, par 42,600 rbf., t. i. dahlderi par 200 rbf.

No daschahim pusehm, it ihvaschi no kursemes, "B. W." dabujis finas, ka pagasta wezali, kas no pagasta lozelkeem tilufshi lubgti noturet Lahdu sapulzi preelsch daschadu jauta

jumu apspreechanas, greesufchees pee usraugu teefas ar luhgumu, atkaut fapulzes noturefchanu, bet nedabujuschi tahdas atkaujas. Tadeht tu- ram par wajadfigu, atgahdinat pagasta likumu nosazijumus. Vehz § 8 pilna pagasta fapulze teek fafaulka til preefsch pagasta amata vihru zelschanas un preefsch spreechanas, waj tahds neleetigs pagasta lozeeklis nebuhtu is pagasta is- stumjams un waldibai nododams. Bar ne kah- deem ziteem joutajumeem pagasta fapulzei naw brihw spreest, un tadeht usraugu teefas, ja no tahm prasijuschi atlauju preefsch pagasta fapul- zes noturefchanas, to it pareisi atraidijuschos. Bet ja turpretim kahda pagastā grib noturēt kahdu schķiras fapulzi, tad vehz pēcībmejuma 2 pee § 8 preefsch tahdas fapulzes naw wa- jadfiga usraugu teefas atlauschana, bet peeteel, kad to atkauj weetigais pagasta wezakais. Tah- das schķiras ir: a) gruntneeli, b) nomneeli, c) muishas kalpi, d) mahju kalpi, e) ziti pe- dsībhwotaji, kas uš fawu roku dībhw. Til ween naw brihw diwas jeb wairak schķiras fapulzel reisē. Schķiras fapulze war spreest par fa- wahm schķiras wajadfbahm. Wina war at- kaut fawu wadischanu pagasta wezakam, woi ari eezelt few zitu fapulzes wadoni.

**Stukmanu mischa.** **Sestdeen**, 14. augustā, bija Stukmaneeshu walstei ihsti preeka deena, jo schini deenā jaunais grafa leelkungs Medem ar fawu jauno leelmahti, ko ne ilgt apprezeja, isrihkoja fawas walstis faimneekeem kahsu melaastu. Nolikta deenā ap pulsten 6 pebz pusdeenas, kad jaw leels pulks weefu bija kopa falasijees, ari dris ween atnahza Stukmaneeshu dseadataju koris, wadits no skolotaja Stutfsche lga, kas nu zaur dahsu cedami, beidsot ruhmiga plazi nostahjabs pret pils balconu, kur pats jaunais grafa leelkungs ar fawjauno leelmahti, dahrgu karogu rokas turedami, tos fagaidijs. Leels pulks augstu fungu, ka ari nepahrredsams lauschu pulks te bija klaht. Ziti weesi te bija no Kursemes, ziti pat no Rīgas un ziti no apkahrtnejahm nahburgu walstam. Wisu azis bija greestas us jauno, skaisto karogu, kas, kā dserdeju, pahri par 300 rub. maksajot, ko jaunais grafa pahris fanveem dseadatajeem us cho deenu schinkoja. Us weenās puſes schim karogam ir jaulki mahleta paſcha grafa zilts wayens ar winu wahedu burteem, kur apakſchā stahw schahdi wahrdi: „Dahwinats par paleekamu peeminn un laimigu weifſchanos no grafa leelkunga un leelmahtes 1882. 3. augustā.“ Turpreti us otras puſes atkal ir mahlets skaisti salodams osols, kam apakſchā stahw schee wahrdi: „Stukmaneeshu dseedafchanas beedribai.“ Kā jaw teizi, kad dseadataji pret karogu bija nostahjuschees, tad skolotajs St. kgs fawā runā grafa leelkungam un leelmahtei sirsniigi dseadataju wahrdā patēzabs par cho skaisto dahwanu un topat dseadatajus, kā ari wisus zitus paſklubinaja apakſchā karoga pulzetees un dseedafchanu jo projam mihlestibas un weenprahibas garā kopt, lati wehl vilnigala dseedafchana Stukmaneeshos us preekſchu topat salotu un plauktu, kā schis osols, kas us karoga stahw. Nu grafa leelkungs ar leelmahti cho karogu nodewa dseadataju beedribai, wehledamees, ka schi beedriba jo projam apakſchā karoga pastahwetu un fawas dseemas jo jaulki skandinatu, us ko dseadataji ar wisu publiku tam 3-reisigu urrah usſauza. Nu dseadataju koris fawu jauko karogu apfweigindams, te nodseedaja to dseefminn: „Osolit, semsariti“ un tad muſikai spehlejot, ar wisu karogu dewahs apkahrt mischai, kur pret otrahim

durivim pils pagalmā wehl to dseesmu: „Veedri, lai ar preeku fahlam staigat svehtā klajumā” nodseedajuschi, no leela lauscbu bara pawaditi, apgahja weentreis leelam muischas bahrsam rinkli, kur nu atkal dahisā ar muisku ee-ejot, paschi ihstee laksu-swehtli eesahkabs. Kad us grafa faulschau walsts fainneeki un fainneezes pee gareem apklohtecm galdeem sawas weetas bija eenehmuschi, un kad us jaunā grafa pahra wefeliba wihna glahses tukfchoja, tad musika atkal spehleja un nerimtoschi urrah fauzeeni flaneja no wifabm puzechm. Fainneeleem wehl pee galba febschot, nu nahza wezais muischas skolotajs Neuland kgs galda galā, kas jaw schai sawā weetā 27 gadus ir par skolotaju bijis un it slaidri pasihst tapat sawu fungu, kā ari wifas walsts preekus un behdas, kur winsch brangi ifstrahdatā runā peemineja wezā grafa leelunga teizamos darbus wina waldischanas laikā, par zīl mehrenu zenu tas faweeem fainneeleem efot zeematus pahrdewis, zīl dauds deht walsts labuma ruhpejees un zīl tehwischki ari par skolahm gahdajis, lai tāhs usplauktu un kas wezo grafa leelungu un wina teizamo leelmahti pasihst, tas teefham lihds ar mani warhehs pilnigi leeginat, ja Stukmaneefchi war laimigi laudis teiktees, ja Deews teem ir bewis tik labus un deewbihjigus fungus. Kad runatajs wehl peemineja, ka tāhdās paschās tehwa pehdās wina dehls — jaunais grāfs ar sawu leelmahti ari gribot staigat un kad sawu runu ar dseesmas wahrdēem: „Zai teem goda-kronus pinam” bija beidsis, tad wifa publīka atkal ar nebeidsameem urrah fauzeeneem sawus zeen. fungus apsweizinaja. Bet wehl jo leelaks troksnis fazeblabs tad, kad tapat jauno kā ari wezo grafa pahri us krehfleem fehdinadami, tos us augšchu zeldami, teem laimes wehleja, tad lautini bija no preeleem wifai pahrenti un tapat man, kā zītam dascham labam asaras azis mirdseja. Gan publīka bija jo leela, tad to-mehr latris jo peenahjigi tīla paneelots ar ehdeeneem un wifadeem dsehreeneem, kur daschs labs jaw wairak bija eerahwees, neka wajadseja, kā jaw ariveenu tāhdās goda deenās mehds notikt. Pehz taisnibas war droshchi leeginat, kā zeen, grafa leelskungs us sawahm laksahm, kote par lusti faweeem laudim bija ifstrihlojis, neko nebij taupijis, bet ar bagatu roku preefch latra bij jo pilnigu galdu slahjis.

Pehz wakarinahn, kad musikai spehlejot jauni laudis sahla danzot, tad bes tahs ugunoschanas, kas lihds dahrstu jo bagatigi opgaifnoja, nu nahza jo mahfsligaka ugunoschana preefschä: raketes nu schahwahs bes niteschanas krustim schkehrsam gaisfa, kur semé nahldamas leelu trok-fni darija, tad wehl uguinigu ratu dahrsä laida, kas jo brihnum jauki issflatiyahs, kur ari zits kumediju meisters ar rageem pa dahrstu lidoja, kam wijsads uguns pa ausim ahra schahwahs, ta fa brihscham wijs leelais kolu dahrss weenäss uguinis laistijahs. Dseedataju koris us lunga pagehrefchanu wehl nodseedaja "Tez faulite, pagaid manis" un "Deewas dod muhsu augsteem fungeem firmu muhschu-nodsihwot," bet kad fungi wehl wairak dseefmas wehlejahs dsiedet, tad koris fcho wehlefchanos newareja ispildit, jo nebija us to sataisjies. Ramehr ziti weesi pa dahrstu preezajahs, tkmehr atkal daschi dahrstu malä kahries kahpa, kur augschä bagatas dahanas preti smaidija, bet lihds pusnaktei tomehr neweens wehl nebija lihds dahanahm uskahpis. Kad jaw pulftens 12 nalti rahdija, tad ir man bija negriboscham jadoma us mahjahn dotees un ta tad es fcho weefinu

atstahdams, no tureenas schkihros, kur ar sawu familiju ari man bija tas gods un preeks, Stufmaneefchu beedribā winu preekus lihds baudit. Kas pehzak tur notika un kad lauschu pulks ischkihraphs, to nemahku teikt, bet to drofchi waru sagit, ka ik satram, lam tur gadijahs klaht buht un scho wakaru lihds preezates, lam schee lahsu preeki wehl ilgi salda, ne-aismirstamā peeminā prahā stahwehs. Leescham, rets atgadijums.

Gbro

No Muzawas apgabala raksta „Ew.,“ ka po-  
stigais, saldais piedserschanas grebks arī tani  
apgabalā pēc wiħreem, feewahm un meitahm da-  
bujis wiħsroku, jo neds Widsemē, neds Kursemē  
raksttajs ne-efot redsejjs ta' meitahm brandwiħna  
biaschlas labata. Ari swieħtdeenās un iħpa schi-  
leelos swieħtlos labakħas faimneezes dodot fa-  
wahm meitahm brandwiħnu un feeu us bas-  
nigu liħdzi. Kekk tizibas leetahm tureenēs ee-  
dibjhontaqi efot loti zeetti laudis, ar waħrdi  
salot: tee efot laudis, kam pestišchanas ne-  
wajaga. (?)

Kabiles basnijā jauna awise „Arajs” tika laudim eeteikta tahdeem wahrdēem: „Tik aši le meschi, tahds Bahzemes arklis un til gluma kleperis naw neweenam arajam, kā šchim. Bah tagas tam jaw nemas newajag. Kas scho araju nomahs, tas strahdahs un plaus trihskahrtigi.”

B. 22

No Leepajas sino „Mig. Tagebl.“ ka  
Saules muisčā, kas 4 wersies tahtu no pil-  
fehtas, 14. augustā nodegušcas vijas fām-  
neezibas eklatas un tvaiku-dīzenavas. Zau-  
wehju dīrķsteles tapusčas aiznestas uz 1 wersi-  
atstato šķērhnī, kas tad ari nodebdīs.

E. C. Rottermundis, senakais Leepajās Lat-  
weeschu draudses mahzitajā, ir otrdeen, 3. au-  
gusta, Vidsemes Rītaures mahzitaja mušchā pe-  
fawa dehla nomiris. Winsch bija dzimis 12.  
junijs 1804, tā tad 78 gadus vezs tapis, un  
ir 50 gadus Leepajās Latv. draudsei par mah-  
zitaju uztizigi kalpojis. Isgahjušchā gadā au-  
gusta mehnefi winsch nosvineja fawus 50 gadu  
amata svechtus un tad ari tuhlin wahjuma deh-  
atskāpys no amata.

Arensburga. Veetigabs apteekas ihpaschneeks  
kā „Olewiks” stahsta, 30. julijs noschahwees  
Paspchnahwibas eemeslīs nesinams.

Igaanu peedishwotaju un zitu bessemes zil-welu starpā, kā „Eesti Postimees“ raksta, tagad noteekot leela kustefchanahs dehl senatora re-wissijas. Wini rakstot daschadus luhgumu rak-stus senatora fungam. Ziti luhdesot, lai wiace-semi par brihwu isdala, ziti gribot semes gabalus lehti rentet waj pirlt. Yet daschi nahku-schi us tahm domahm, dibinat leelu bessemes zil-welu fabeedribu, or stingreem, no waldibas ap-stiprinaljameem likumeem. Sabeedribas logeleem buhtu jamaksa beedribas kafe 1 lihds 2 rubl. par gadu beedru naudu, un par kā eenahku-fchu naudu beedriba pirkshot no muischneeleem jeb faimneeleem semes gabalus, kuri tapshot naba-galeem un godigaleem beedreem par lehtu zenu (3—5 rbl. par puhrveetu) us renti isdotti. Ar eenemito rentes un beedru naudu beedribapirkshot alasch jaunas semes klah, daschaddē apgabaldo un pagastōs, kamehr pehdigi katre

No Ahdascheem. 3. un 4. julijsch fch. g. bija basnizas pahraudfischan us kuras bij 3 mahzitaji: Nigas kreises prahwests, Jaunpils un Madleenes basnizfungi. 3. julijsch bij konwente mahzitaja muischā, kur bij klaht wisu pagastu aifstahwi un pehrminderi. Starp ziteem jauta-jumeem tika aridsan usmests schahds: „waj-

mehditaji un saimotaji pamaniti?" Daschi tee-pahs, ka ne-efot tahdus manijuschi. Tad kahds basnizkungs teizis: tas newar buht, waj pee jums „Baltijas Wehfstnesi un Semkopi“ nelaafa? Tee, kas tos lafot, dabujot tahdu garu un to peerahdischana efot ta: pehren weens efot pat eedrofchinajes rakfit, ka dahwanas preeskohmisiones newajagot dot." Pehdigi palika pee tam, ka ihsti to gan newarot usrahdit, bet pamaniit tak efot. (B. S.)

Peterburgas avisē ūno, kā 13. augustā pēc  
Angļu pils cīņchā dāhsā (Peterhofā) tika no-  
tureta balle par labu tai patvērīmai, kas di-  
binata Nikolajam I. par pēminu preišch ie-  
zuma-wahjeeni un gaudeneem. Mūžu augsta  
Keisara un Keisareenes Majestetēs, kā arī Grie-  
ķijas Ķehnīneenes majestete fīho balli pagodināja  
ar ūnu līahtbuhschanu. Ce-eefchanas bīletes  
tika irodotas latram, kas to wehlejāhs.

Peterhoså ikgadus teek tahdas balles preelfsh labdariga mehrka istrikotas, het neweena balle tik leeliski naw bijufe, kå schini gadå.

Pareisīzīgo eedīshwotaju Kreevijā ir 61,796,092, kura slaitli nav lihds cerehkinati Rāmtschakas, Turkestanas un Grusinijas eedīshwotaji. 1879. gadā piedīsma 3,176,042 behni, nomira 2,279,972 dwehfeles un laulsaja 646,309 pahrus.

Geschleetu ministerijas medizinal-departaments 80 veterinar-ahrstus tagad issuhta pa Geschkreewjas gubernahm, lai finischi ismelletu, zaur lo tur zelabs beeschahs ragu lopu un stregu fehrgas un zaur lo winas til breesmigi tur is-pleschahs.

Par schagada labibas raschu „Wald. Wehst-  
neffis“ dod schahdas finas: Wispahrigi par la-  
bibas raschu jaſaka, ſa wina deenwidus gubernā  
ſtahw ap aſch widejas; zitās Kreewijas datās  
ſeemas un wasaras labiba peeteekoscha un wi-  
deja, waj ari ta, ſa weenas labibas iſtruhtums  
top atlihdsinats zaur otrās labibas bagataku  
raschu. Seena finā reektuma gubernās iſſla-  
tahs wiſſliktak; vehz kailas ſeemas nahža ſauſs  
pawafaris un tahda pate wasara, kas fahles  
augſchanai loti flahdeja. Iluſtruma gubernās,  
tur zaur bagatu leetu pawafari ſeme dabuja  
deesgan mitruma, fahle fa-auga kupla. — Veſz  
Kreewu konsula ſinojuma iſ Londonas Anglijā  
gaidama wahja labibas rascha; ihpafchi flifti  
iſdewuſchees kweefchi. Lai gan Anglijai buhs  
dauds kweefchu ja-eewed, tad tomehr, vehz finahm  
iſ Amerikas, ſa tur bijufe loti bagata labibas  
plauja, ari Anglijā fahk kweefchu zena kriſi.  
Meefchi Anglijā puſlihds labi. — Konsuls iſ  
Fiumes ſino, ſa Ungarijā labibas rascha dees-  
gan laba.

Peterburga. Par 14. augustā nesaimies upuru nonahlsčanu Peterburgā, tūreinas awīse raksta, ka 14. augustā ap pulkst. 10 no rihta Peterburgas Nikolaja bahnusi laudis bijuschi loti ūtājinati, it fewischi tee, kuri fawejus gaidi- juschi abrauzam ar kurirbrauzeenu Nr. 2, kas 13. augustā išbrauga is Maflawas. Pee leelahs ee-ejas bija tihri ka gruhstischanahs, jo tur pee ruhts bija peelipinats fahabds snojums: „Kurirbrauzeens Nr. 2, kas 13. augustā išbrauga“ is Maflawas, nonahls Peterburgā 14. augustā plkst. 8 un 10 minutes wakarā, tadehk la lokomotiwe 511. werstē issfachja is fchdēhm. Weegli eewainoti: Ismailowas pulka prapor- stiščiks Drentelns (plegā), Rijewaska īdse (mu- gurā) un tīrgotajs Schapulins (galvā un fah- nbs).” Tahds bija ofzicēlais snojums, bet lau- dis tam netizeja. Utahza privattelegramas,

tahs wehl wairak fatriginaja lauschu prahthus: runaja no baudseem, kas weegli eewainoti, bet smagi eewainoti bes mineteem trim wehl efot 4 konduktori. Bulksten 8 wakarā perons atkal bij pilns un brauzeens preebrauza. Virmā wagonā bija schaufchaligs klusums; otrā turpretim jaunriba. Pee loga stahweja flails jauns wirsneeks, kas krusim bija pahrfeets ar kahdu dweeli. Pee jcha loga peesteidsahs pulks wirsneku, jaunri eefauzotes: „Nu, pasdees Deewam, tur jaw wijsch ir!“ „Sinams, ka esmu! Gandrihs it wesels!“ Jaunais wirsneeks bija Drentelns. — Ari pee pirmā wagonā stahweja pulks lauschu, dīslā klusumā ko gaididami. Diwi strahdneki atneda kahdas nestawas, nolika tahs wagonā preefschā un tad eegahja eekschā. Pehz brihtinaa isnahja stiprs wihrs un fakahroja nestawn; tad sadstreja dobju skanu, kā kad wairak personu jo usmanigi nestu ko smagu. Wehl brihtinu — un us abu nefeu rokahn parahdijabs jauna, bahla feewa, bes zepures; winas gaifschā galwina newilot lozijahs schury turp; jaunkājā fejinaa bij lasamas gruhtas mokas, bet ari stingra griba. Usmanigi to uszehla nestawā un noneša lihds winas rateem. Ta bija Dr. Idse, kas telegramā bij nosaulta par „Rijewsku“. — Pehz laizina diwi ziti strahdneki isneša zitu eewainotu — jauno tigotaju Schapulinu, slaltu patihlamu wihr. Kajjas tam labi beesi bij sahtitas. Wispehdigi is otra wagonā us rokahn isneša Leontjewa kundi, kura nupāt bij pahreestuse nedelas un nu zaur nelaimes gadījumu tā fabijusēs, ka kajjas nostiba. — Brauzeens fastahweja is lokomotives, 2 otras, 3 pirmās klasēs un 1 bagashas wagonā. Netahu no Rēschetnikowas stacijas — Tveras tuvumā — ap plst. 11 lokomotive isskrehja is fleeدهم. Daschi saka, ka tas notizis zaur fleeedes pahrluhfchanu, daschi atkal grib sinat, — ka dīselszeka flihperi tānē weetā bija sapuwschi. Lokomotive noslīhdeja grahwī, fadru-pinaja fleeedes un flihperus un eerakahs dambi. Bagashas wagons bij aissweests projam, riteni tam falausti un wijsch pats guleja „augschu pēdu.“ Virmās wagons guleja us fabneem, otras stahweja schlehrsam, treschais bij tilai isskrehjis is fleeدهم un heidsamais palika stah-wot us fleeدهم. Is Tveras atbrauza ekstra brauzeens, eewainotos apkopa, darbus usfahka plst. 7 no rihta weenejas fleeedes bij swabadas un ekstra brauzeens is Maskawas brauzejus aisheda us Peterburgu.

**Maskawa.** Klementjewas artillerijas lehgeri 4. augustā, lelgabalū islahdejot, pahrfrahga granata, zaur ko weens saldots tika nonahwets un 5 saldati gruhtaki waj weeglaki eewainoti. Weenam sirgam kajja tā aiskarta, ka sirgu wajdseja līkt noschaut. Ari nodakas preefschneeks, palkawneeks Elstens dabuja kahdas bruhzes.

**Prenu pilsehtinā,** Suwalki gubernā, 3. augustā notikuse leeliska Schihdu wajafchanu, kas stipri atgahdinaja nemeeris Baltas pilsehtā. Jukas iszehluschihs no semnekeem, kas fwehtku deht hanahfuschi pilsehtā un eesahkahs ar logu eedauischanu. Tad nehmahs dausit un jadragat Schihdu flegus, schenkus un dīshwofkus, wiſu tur fadausot un ismetot us eelas. Jukumi willahs 4 stundas.

**Par Schihdu wajafchanu Prenos,** Suwalki gubernā, 3. augustā, „Golos“ paſneeds plachkas finas. Pehz schahni finahm nemeereku darbs naw bijis nejaufschā, bet eepreelfchu jaw pahrdomats un nospreests. Tas jaw domajams no tam, ka kahda fahdschā, kas 14 werstes atstatu no Prenem, jaw iefelū stundu

eepreelfschā fina par gaibamo notikumu. Jo projam kahds semneeks, wahrda Scholzs, isteiza, ka kahds to usaizinajis us peedalischanos, apleezinadams, ka 200 laudis jaw dalibneeki. Augsch-minetā deenā daschi semneeki kahdam Schihdam, schenka turetajam, leedsahs makfat fawu tehrinu par alu un vapirofem, un pee tam isteiza, ka wiſa Schihdu manta drihsumā ween pahrees winu ihpachumā. Wispehdigi wehl israhdbahs, ka Schihdi no kahda semneeki bija dariti usmanigi, lai netirgotos 3. augustā, bet tee to ne-eewehroja, un tā tad posis pilna finā teem usbruka. No glahfschanas nebija ko domat. Ar fewischku ihgnumu trakais puhlis strahdaja, ispostidams bodes, kura atradahs bulskini, shds un audelli. Weelas attina un faplosija garās, schaurās lentās, kas nekam waies neder. Dewini laudis efot eewainoti. Skahdi rehkina us 30,000 rubl., kura suma nu gan nebuhtu fewischki leela, bet eewehrojot tureenes Schihdu nabadsibū, tas tomehr leels, gruhts saudejums, tadeht ka daudsi saudejuschi wiſu jawu ihpachumu. Weetigahs teefas un valdes bij kā bes famanas, nesnadamās, ko darit. Tilai tad, kad is Suwalkeem atbrauza daschi cerehdni, eefahka meklet pehz nemeerneekem un Prenu apkahrtne apzeetinaja 38 semneekus. No leekahm, kas bij nosagta, eefpehja usdabut tilai masako datu.

**Balta.** Rijewas generalgubernators, generaladjutants v. Drenteln, 6. augustā apmeljeja Baltas pilsehtu, kas deesgan zeetu no Schihdu wajafchanas. Generalgubernators no pilsehtas weetneekem tika apfweizinats ar „fahl un maiſi“ un wijsch, kā kahda Kreewu awise fino, us kahdejuscheem runajis schahdu rumu:

„Es loti preezajos, ka Baltas pilsehtu atrodū tābā buhſchanā, kahda ta bija preefsch Schihdu nemeereem, kas pa leeldeenahm notikahs.“ Schos wahrdus fazijis, generaladjutants greešahs pee teem no fanahfuscheem, kas bija kriſti, fazidams: „Es mu pahrliezinats, ka starp jums ne-atrodahs laudis, kas par notikuscheem Schihdu nemeereem preezajahs, tomehr juſu fiedapsinā speesch apfinaſchanahs, ka ne-efat prasteem laudim dewuschi to padomu, lai tee no tahdeem nemeera darbeem atturahs. Es mu pahrliezinats, ka schahdi nemeeru darbi nekad ne-atahrofes, tapehz ka wiſi wainige tiks stingri foditi un Deews tābās darbus nekad nepedos.“ To fazijis, generalgubernators greešahs pee pilsehtas Schihdu weetneekem, teikdams:

„Juhs, mani fungi, Schihdi, efat leelas behdas pahreestuschi. Juhs efat negodā zelti un maitati. Tas finams preefsch jums ir loti sah-pigs, bet juhs paſchi zaur faweeem darbeem us tam paſkubinajat wiſus pret fewi. Kas peedereja pee tahs deputazijas (fuhltiteem), kas no pilsehtas Schihdu puses us Peterburgu tika fuh-tita?“ (Schē W. Pošnanski lgs no sapulzeteem nahk pahri folu us preefsch.) „Kas fuhftija? Tee melneschi fuhftija! Wini apmeloja preefsch-neezibū un pilsehtas weetneezibū, ka tahs laudis usrihdijuscas pret Schihdeem. Tee ir meli! Juhs tilai warat par tam schehlotes, ka juhs nemihl; bet kā lai juhs mihi, ka juhs paſchi neka zita nemihlat, kā tilai naudu? Juhs pa-lischatees us faweeem aissahwetajeem Peterburgā. Es jums apleezinaju, ka tee jums neka laba nedaro, bet tilai jums naudu makfa. Kad juhs tā tābāku strahdaseet, tad juhs neka labu nepanahfot. Juhs paſchi, mani fungi, Schihdi, efat no tam pahrliezinati, ka jums nekur tik labi nellahjahs kā Kreevija. Juhs tīzibas brahki, kas Kreewu skolās fawu mahjibū naw

beiguschi, atkahj Kreeviju, dodamees us Ame-riku un Palestīnu. Un kas notika? Mo Amerikas wini nahk atpakał us Kreeviju un Palestīnu wini zeefch badu. Juhs turpretim Kreevija labi pahreelat un kād juhs ari netekat bagati, tad tomehr jums newajaga badā mitt. Gandrihs pušgads ir pagahjis, kamehr Schihdu nemeeri notikuschi un tatfchju juhs fawas at-reedfchanahs domas ne-efat atmeituschi. Kad juhs redsat, ka kahdam semneekam ir kāt kahda wehrtiga leeta, tad juhs pret winu tuhdat sa-zelat schehloſchanos, ka wijsch to efot laupijs un to pahahdat zaur wilteem leezineekem. Schodeen man prokutora valihgs stahstija, ka daschi notikumi atgadijusches, kuroš Schihdu israhdijsches par wilteem leezineekem. Jums, mani fungi, eekschleetu ministra zirkulars ir finams, kura teek fazits, ka nemeeru atlauschnas deht peederegee cerehdni pee atbildibas farzami. Juhs, mani fungi, Schihdi, schō zirkularu tā tulkojat, ka tas tilai Schihdu nemeeru deht tīzis islaists. Juhs to efat nepareisi fahrtuschi. Zirkulars schmejabs us wispařrigem nemeereem, kahdi tee ari nebuhtu. Un juhs, mans rabina fungi! Kā Schihdu draudes weetneeks juhs nahzat pee manis, isluhgtes apšehloſchanu par teem, kas no kara-teeſas dalibas nemšchanas deht pee nemeereem tilukischi us nahwes fodu noteefati. Schee noteefatee ir tilukischi apšehloſchi; bet nedomajat, ka tee tila apšehloſchi, tapehz ka Schihdu winu apšehloſchanu isluhgtes. Es esmu no juhs seelulibas pahrliezinats. Tapehz, mani fungi, aismirstai notikuscho, dīshwojat zits ar zitu fātīgi un teekat ihsti Kreevijas pawahlīneekī. To, kā efmu fazijis, lubdāmi pastahstat ari teem, kas schō nav kahd.

**Podolijas gubernā,** Olgopoles aprikli, la „Sarā“ stahsta, parahdijeess Sibirijas mehri. Jaw wairak neka 15 zilwei nomiruschi. Po-preefschu eetodotees farlanas puhites, kas pehz paleekot melnas un isplatotees par wiſu meefu; pehz 2 lihds 3 deenahm ūlmeels efot pagalam. — Ap fehrgas nowadu eetaisits kordons, lai zaur lauschu fastapschanos ūlmeiba netaptu tābāk isplatita. Domā, ka us zilweem mehri pahrgahjis no loopeem, kas tur leiski ūrahgost.

Is Simferopoles zeetuma 7 arestanti isbeh-guschi pa gangi, kā israhfuschi semes apahschā. Trihs no teem jaw bij peedalijusches pee meginajuma, apsagt Sewastopoles renteju zaur tābā pat mihnas gangi.

### Ahrsemes finas.

**Anglija.** Kreewu waldiba, kā awise „Teims“ fino, tagad efot Anglii waldibai ofizieli darijuſe finamu, ka pehz meera un kahrtibas nodibinaſchanas Egiptē, par schihs semes tābāku līkteni efot jaspreech wiſahm ūlvalstīm kopā. Tābā Kreevijas paghrejums bija paredsams, ka jaw agraki isflaidrots. Kad Anglija negrib ar Kreeviju ūlshigt par austroma jautajumu, tad Kreevija ari nekaus Anglijai, fagrabt Egipti ūwās rokās.

**Persija.** Bar jukumeem Persijā nahk schahdas finas: Batijaru zīts Ispahanas apgalobs efot fahzluſe dumpi, tadeht ka schihs zīts wa-dona dehls Ispahanā tīzis nogalinats us weetīgā gubernatora pahreli. Minetais gubernators efot Persijas schacha dehls. Wijsch efot Batijaru zīts wadona dehlu aisswilinajis us Ispahanu un tad to tur ūzis nokaut. Batijaru zīts efot dewufehs zēka us Ispahanu, wiſu aprikli ispostidama. Pehz Persijas waldibas fi-

nas, Batijaru jilts wadona dehls esot tizis If-pahanā turets par līhlu, ka Batijari dīshwos meerigi. Bet tee esot pastrahdajuschi laupischa-nas darbu un nemalkajuschi fawu meslu. Kad beidsot Ifpahanas gubernators pee teem nofuh-tizis lahdus walbibas amata wihrus, Batijari tos nolauwūschi. Par to tad wiru wadona dehls tizis nogalinats. Kurai pupei taifniba, to wehl newar sinat.

Egipte. Sueza kanaka buhwetajs Lefeps, kas  
ari tagad kanaka pahrvaldes preeskchneeks, no  
dsimuma Franzusis un jaw no agrakeem laikem  
Anglijas swara pretineels Egipte, Lefeps weh-  
lejabs, ka leelakais swars Egiptes leetaks pee-  
krissiu Franzijai un tadeht winsch ar busmahm  
skatahs, ka Franzuschu swars Egipte deenu  
no deenas eet masumā un ka Anglijas pahrv-  
waldiba pahr Egipti paleek arweenu stripraka.  
Lefeps vee tam zaur ilgu usturefchanos Egipte  
ari wairak eedraudsfees ar Egipteescheem. Wifs  
tas isskaidro, kadeht Lefeps strihdū starp An-  
gliju un Arabi beju stahw us pehdejā pufes.  
Schai sinā Lefeps pehdejā laikā daschadi puh-  
lejees apturet jeb issjaukt Anglijas folus Egipte.

Egiptes karsch. Bebz Anglu awisehm par  
kara buhschanu un notikumeem Egipte waram  
schahdas finas paſneegt: Arabi-bejs israhda leelu  
uszichtbu fawā darbiba, winsch nemitedams pahr-  
rauga apzeetinaschanas darbus un strabda zau-  
rahm naftim. Apzeetinaschanas darbi ifsteepjabs  
no Ramlejas lihds Kast-ed-Danarai. Wairaf  
neka 8000 saldatu sem stingras rihzibas teek  
peectureti pee apzeetinaschanas darbeem. Kast-  
ed-Danara teek usmests leels dambis, kas no  
otra dambja teek schekerts zaur grahwī, kas 12  
pehdas dsilfch un 18 pehdas plats; bes tam  
wehl dambis weetahm apstipriuats ar balkeem,  
almeneem, steegeleem u. t. pr. Aifstahwesche-  
nas lihnija ifsteepjabs gareumā kahdas 3000  
pehdu. Aif schihs lihnijas ir usmesti ta no-  
faukte lomi (hemies un smilchu laudses). Da-  
mahuras vilsehta ir siipri apzeetinata un ar leel-  
gabaleem isrihkota, tomehr schis apzeetinajums  
nespehs ilgi pretiturees, ka Angli ar saweem  
leelgabaleem usbruktu Pee Zaujes, kur diwi ka-  
naki saweenojahs, ir usstahditi par aifstah-  
weschanu nemeerneku pulki, kas ari apsarga-  
zelu us Aifse un Damahuru. Ka finams, tad-  
zenak schē atradahs nemeerneku pulku lehge-  
ris. Schim apzeetinatam lehgerim ir leels  
fwars karoſchanā, tapebz ka tur zeli sawee-  
nojahs us Kahiru nu us gitahm eewehrojamahm  
weetahm. Arabi-bejs lika fcho apzeetinato  
lehgeri par jaunu siipri apzeetinat un tur ee-  
taijja tschetras jaunas bastionas. Kahdas 5  
werses no Damahuras winsch atrada teltie  
preefsch kahdeem 2000 saldateem un tafs pa-  
nehma. Arabi-bejs kara-pulki pa leelakai da-  
lai no tam pahreel, ko wini no weetigoem ee-  
dfishwotajeem atnem, ta ka schem noschehlo-  
meem eedfishwotajeem nekas ne-atleekahs, ka ari  
pascheem kara-deenesta eestahtees, tapebz ka wini  
wairs nespehj tahtaki dsishwot, jo saldati wineem  
wifu atnem.

No Ismailas teek isgahjuschi peektdeena fi-nots par notikuscho lauju starp Angleem un Arabeescheem pee dseseszela stanzijas Mahsamas. Par scho lauju pa telegrafu teek finots, ka Wolselejs ar pirmo diwistju un ar 16 leelgahaleem us preeskhu dewees. Egipteeschi bija Maschutas flansies stipri apzeetinaju chees un pee tam wehl valihga pulsus no 10,000 sal-datu babujuschi. Angleem tikai bija 1500 sal-datu, ko scheem preti stabdit. Wolselejs paueh-leja, iai Egipteescheem usbruhkot no muguras pu-

fes, kas loti weikli tika isdarits, ta la Egipteechhi tika istrauzeti un pa dakai padewahs behg-schanai. Zaur to nahk Anglu rokas brangs kara-laupijums, wini dabija 5 leelus leelgabalus, schaujamas leetas, flintas un 75 dselsszelratus jeb wagonus pilnu ar prowiantu. Wolselejs ar fcho laujas panahklumu loti ir meeru; pbehz wina domahni til drihs nebuhs schini apqabalā jauns kautinsch ar Egipteechhem aqidams.

If schi finojuma redsams, ka Egypteſcheem  
naw ihſtas duhſchas Angleem ar wajadſigu ſtin-  
gribu karofchana preti ſtahées.

**Deenwidus-Amerika.** Sawā laikā mums nahzahs dauds sinot par iszehluschos karu starp Tschiles walsti un Peru un Boliwijas walstium. Kā sinams, tad ščis karsch us kabdu laizinu apstahjahs, tā ka zereja ka beidsot meerā islihg-šhot, tomehr ščis zeribas ne-isplidijahs, jo tagad atnahluschas sinas, ka karsch starp mine-tahm walstium atkal zeltees lahjas. Lai gan karā saweenotahm Peru un Boliwijas walstium naw zeribas, karoschanā pahrspeht Tschiles wal-sti, jo Tschiles kara pulki ar Boliwijas un Peru kara-pulkeem laudamees, libds ščim tik lab us semes lā us juhras ariveenu palika tee usware-taji. Meers netika panahkis, tapēbz ka Peru un Boliwija leedsahs peenemt Tschiles prasijumus; turflaht Peru un Boliwija atronahs tahdā nekahertibā, ka teesham tureenas waldbas ne-eespehj peenemt Tschiles prasijumus, proti kara atlibdsinajumu ismaksat. Tschile paredsama, ka no Peru un Boliwijas nekahdu kara atlibdsinajumu nekad nedabuhs ismaksat, — ta paredse-dama Tschile fataisahs, weenu semes gabalu pebz otra no Peru un Boliwijas atremt un us tabdu wihsī tilt pee kara atlibdsinajuma.

## Gaidamais d'seliszelsch Widsemē

Tirdsneeziba un semkopiba jaw preelsch gadu tuhksioscheem bija atsikas un israhdijuschees par tautas attihstibas pirmajahm weizinatajahm, kas walstis peeschlihra bagatumu un stiprnu un zilwekus peeweda vee glihtibas un kahrtibas; tirdsneeziba un semkopiba ari muhsu laids valiuschas par teem paſcheem warencem pamateem walstis un zilweku sadishwē, us winahm tapat tagad ka ſenak atbalſtahs walstis un lauschu bagatiba un fpehziba; tirdsneeziba un semkopiba ir neschkiramās mahfas, kas roku rokā eedamas un weena us otru atbalſtidamahs, paſchas fewi fawſtarpiги weizina un stiprina, attihſtahs un ifglihtojahs. Bet lai tirdsneeziba plauſtu, tad winai wajaga zelu, kur tautas zita ar zitu jo ahtraki un weeglati war fatiltees, fawus raschōjumus un ifſtrahdajumus ifſmainit, paſherdot un pirlt. Pirmee tirdsneezibas zeli bija uhdens-zeli, bet wiſur taħdu uhdens-zelu naw, bija ja-ee-taſa ſemes-zeli: grahwji tila rakti, dambji, kur wajadfigi, uſmeſti, tilti pa upitehm un ſtrautineem uſbuhweti jeb ploſti eetaiſiti, kur upes lee-lakas un leelzefch jeb ſchoſeja bija gatawa. Bet zilweka muhscham darbigais gars ifſgudroja wehl labakus fatiſchanahs lihdseltus, winſch fahla buhwet dſelſszelus, un teefcham dſelſszeli palikuſchi wiſai zilwezei par ne-ifſalamu fwehtibu un turklaht ari par ſihmi, us zik augstu attihſtibas ſtaħwokli laħda ſeme jeb walſtis pa-zeħluſehs: jo waiaħk laħda walſtis attihſtijuf-ehs, jo waiaħk tur eet dſelſszelu. Bes tam wehl dſelſszelu wiſpahrigo labumu un derigumu peerahda ta buħſħana, ka ikgadus til un til dauds jaunus dſelſszelus peetaſa no jauna flaht, bet ne-kad naw dſirdets, ka kaut kur attihſtitas un if-glihtotas walſtis jaw eetaiſiti dſelſszeli tiluſchi ifniħzinati, tavebz ka ifſtabdijschees par nederi-

geem, pat skahdigeem. Ihſi fanemot kopā, nahlam pee gala spreeduma, ka dſelſszeli katrai ſemei, fur tirdſneeziba un ſemkopiba zil nelo at-tibſtijufchahs, jo nepeezeefchami wajadſigi; kat-ris prahtingz zilwels to apleegzinahs, kas nau- muzā audſinats un par fpundu barots.

Rahdus wišpahrigus wahrdus par dſelſſzelu  
ka tirdsnezzibas un ſemkopibas weizinataju fa-  
zijuschi, uſmetifim azis ari us fawu miſlo dſim-  
teni, dahrgo Widſemi jautadami: Waj newaja-  
dſetu dſelſſzela, kas eetu zaur Widſemi, kas tu-  
winatu Widſemes attahlakas weetas Widſemes  
tirdsnezzibas aivoteem, wezai R'gai un zentigai  
Vernawai? Us ſcho jautajumu tilai weena at-  
bilde un proti ta: „Mums wajaga dſelſſzela,  
nepeezeſchami wajaga un jo brihsaki, jo labati.“  
To netilai mehs ſakam, to fala ſatris bes aif-  
ſpreeduma buhdams Widſemneeks, kam ſawas  
dſimtenes uſplaukſchana un attihſtſchanahs ruhp.  
Mums te naw plafchi ja-iſſtahtia, zit laika un  
darba ſpehla ſemkopis uſtaupa, ſawus rascho-  
jumus un iſſtrahdajumus us Rigu jeb Vernawu  
wesdams un pahrdodams jeb tur faimnezzibai  
wajadſigahs prezeg eepirkdams un mahjās pah-  
wesdams, lad winam naw jabrauka tahkee ſemes-  
zeli par ſchoſejahm, bet winſch war iſſleetat dſelſſ-  
zelu, kas nedſ par fliftu zeka laiku nebehda,  
nedſ ari dauids laika nolawe, pee tam wehl lehſt  
buhdams.

Par gaidamo bselsszeli jaur Widsemi runadami, waram ari „Mahjas Weesa“ lafitajeent Lahdas finas schini leetä pasneegt.

Breeljch kahda laika mahziti wihi ijsmekleju-fchi, kura weetā beretu taifit Widsemē dselsszelu; tad sawu mebrischanas darbu bija beigu-fchi, tad wini us Widsemes semes-rulla jeb landkar-tes dselsszela libniju usivilka, kur dselsszelfch buhtu eetaifams. Zaur daschu lungu latypnibu mums laimejabs landkarti redset, kur inscheneri bija mineto dselsszela libniju ussihmejufchi. Schi libnija ir tahda: Kad no Rīgas isbrauz, tad nonahljihds Zehsim, no Zehsim lihds Walmeerai, no Walmeeras lihds Werowai un no We-rowas lihds Pleßlawai. Schi dselsszela libnija, proti no Rīgas lihds Pleßlawai buhtu kahdas 280 werstes gara. Starp Rīgu un Zehsim dselsszela brauzeens peeturetu 6 weetās, starp Zehsim un Walmeeru weenā weetā; starp Walmeeru un Werowu 5 weetās un starp Werowu un Pleßlawu kā peeturas weetas nepeeflaita. Bes tam wehl no schahs dselsszela libnijas schkehrs ees otra libnija us Pernawu, kura buhs kahdas 110 werstes gara. Kad no Rīgas nobrauz lihds Walmeerai un tad no Walmeeras lihds pirmaj stanzijai Stakleem, tad no tureenas wedihs zelsch us Pernawu, un proti kā: no Stakleem lihds Rūjenai un no Rūjenas lihds Pernawai; starp Stakleem un Rūjenu dselsszela brauzeens peeturetu 3 weetās un starp Rūjenu un Pernawu 7 weetās, ja Staklus, Rūjenu un Pernawu kā peeturas nepeeflaita.

Is schihs ihfas sinas redsams, zil dauds  
weetas buhta semkopjeem dselsszefch fasneedsams  
un katis apdomigs Widsemneeks pats war is-  
rehkinat, kahda pekna zaur laika un darba spehla  
ustauipifchanu winam no gaidama dselsszeta war  
atlehltees.

Sinams dselsszeli pawezina tirdsneegibu un tamlihds ari semkopibu, jo semkopis sawus rachojuinus, auglus war laträ laikä par jo leh-taku malsu aisswest lihds ostas pilsehtai, kur leelakas zenas dabuhn, neka eelkchsemes pilsehtiunäs un meestinds; bet pee tam ari naiw ja-aismirst, la lihds ar semkopibas pajelschanos ari pajelabs zena, wehrtiba gruntsaqabaleem. Kad reif

dselszelsch nahks zaur Widsemi, tad protams  
gruntegabati, mahjas, mischas, kas jo tuwali  
pee dselszelsa atradisees, sawa wehrtibā zelsec. Scho leetu eewe hrot deretu tahdeem fainmeeleem,  
kas wehl now par dsimtahm eepirkuschi sawas  
mahjas, topehz ar mahju pirkchanu tahdeem de-  
retu pastigtees. Scho leetu gribam „Mahjas  
Weesa“ lositajeem atgadimat, lai apdoma, sawu  
ihsu sinosumu beiqdomi.

Kristjahuis Waldemars un wina dor-  
biba pēe Kreewijas iehrneezibas  
weizinaschanas.

( Stat. Nr. 31. Beigum.)

Zoni paſchā gatā Keiſariskā Augſtība ſeels-  
ſiſts generaladmirals Waldemaru nosuhtija uſ  
deenwidus juhrialahm, deht weetigas juhrnezi-  
bas iſpehtischanas. Waldemars apzeļoja wiſas  
muſtu deenwidus juhrialas no Akermona lihds  
Baſu un Aſtrachanai no junija lihds oktobra  
mehniescha beigahm, un kād pahrnahza atpakal  
Maſkawā, dabuja ſinat, ka beedribas statuti ap-  
ſtiprinati 25. septembrī.

Bik leeli nöpelni Waldemaram bij pee schihb beedribas dibinaschanaš, tik pat leeli tee ari bij pee winas isaudsechanaš. Dauds ralsteeni „Politiekniflas issiabdes Wehstneſi“ 1872. gadā, „Ruhpneezibas Wehstneſi“ 1873.—1874. g., „Kreewu“ un „Maslawas Biedomostijās“, „Odesfas Wehstneſi“ un avisē „Rawkafā“ no 1874. libds 1880. gadom, „Honsā“, „St. Peterburgas Heroldā“, „Heimathē“, no 1874.—1882. g. „Riscklij Westnīkā“, „Baltijas Wehstneſi“, „Balsi“. „Baltijas Semkopi“ u. t. t. pr. no 1870.—1882. g.; Igaunu avisēs 1877. libds 1878. g. godēs u. t. t. dauds palihdsēja pee tam, ka beedriba išauga leela un kufla. 1874. g. jaw tika no finanžu ministra apstiprinatas Beedribas Nodakas Peterburgā, Rischnij·Nowgorodā, Alermanā un Poti; 1875. gadā: Archan gelſkā, Taganrogā, Kertschā un Odesā; 1876. gadā Rabinflā un 13. aprīlī 1877 g. Riad.

Beedriba jaun faiu plafcho, wišpahrigo, svehtibas pilno darbosčhanos ari eemantoja at-  
ſihſchanu Wissangstakā weetā. Pebz Deetra meerā  
dujofcha Augsta Kunga un Keisara Alekſandera  
II. Wisschehligas pauehles no 5. dezembra 1875.  
gadā beedribai tika peelikts nosaukums „Keiſa-  
riſka“ un preekſch pahra gadeem atpakat bee-  
drība dabuja teesibū par peemīnu Keisara Alek-  
ſandera II. 25-gadu waldibai iſdot ſelta un  
ſudraba medalus ar nelaika keisara negiħmejumu,  
par nopolneem juhrnezzibā un fuqu bubiweſchanā.

Pahr Waldemara darbibu pehdejōs 10 godos  
Leisariskā juhrnezzibas wezinaschanas beedribā,  
kuras datishvnu wedejs un dwchfeli Waldemars,  
naw eespebjams pasneigt tagad fewischkn pla-  
schu pahrskatu. Naw warbuht ar wehl atmah-  
jis laiks, kur waretu Waldemara plascho dar-  
bibu un winas swarigumu wispusfigi un sħiki  
pahrskatit un pahr to plaschi isrumatees. Bet  
ko Waldemars, schini weetā stahvedams, pee  
muhsn juhrnezzibas wezinaschanas ir darijis un  
 dara, to fajuhtam jaw tagad fatrs un fajutih  
un swertihs wehl nahkofshas pa-audses. Bee-  
minefha tikai wisbahrigi tos Waldemara no-  
pelnus un peenahlumus, kas winam pat no wi-  
nam laba newheletajeem tagad waits netek no-  
leegti. Waldemaram ir isdeweess muhsu juhr-  
malneekus usmodinat no qara meeqa.

Tahkal winsch teem ir valihdseis ar padomu un augstakās weetās tos aizstāhwedams un zaurio itin kreetni ir pazechlis muhsu juhrneegibū. Ainaschōs, qadus 20 atpakaļ iehl nebij neweena

tahlsbrauzeja kuga, tagad, pateizotees Waldemara usmudinaschanai un palihdsibai, ir leeloka tirds-ueezibas flote nekā paschajai Rigai, kā pebz schgellugu skaitla, tā ari pebz wina lee-luma. Dauds weetās us Waldemara usaizina-jumu dibinajabs lugneezibas beedribas, deht juhrneezibas weizinafchanas jaur kugu buhwes-chanu jeb pirlschanu u. t. pr. Weena no tah-dahm beedribahm ir ari jaunā beedriba. "Austra" Rigā, kura ari laikam drihsumā eetaisīhs kugu buhwes weetu juhrmalās jeb zitur kur. Preelsch-scha uoluhku fofneegfchanas no Austras usdots-scha raksteena fastahditajam sawahkt Kursemes juhrmalās tuvakas wajadfigas finas. Pa Wid-semes un Kursemes juhrmalahm teek zirsts un sahgets, kur gadus 20 atpakat reti kur at-skaneja zirwu un ahmuru si chana, tagad gandrīhs wišur teek mehrots, tehts un sahgets. Atnahluschi ir jauni laiki. Ir eesahklusees kusteschanahs un naiga darbiba pee tahlbrauzeju kugu buhweschanas. Schowasar ween atnahza Daugavā lahds pusduzis juhrmalās no Lateew-fchu juhrmalneekem buhwetu tahlbrauzeju kugu. Rigā decmschehl pchdejds gadōs ne wairak kā weens kris tizis usbuhwets.

Us Waldemara usaizingajumeem ari juhrmeeku  
skaitls pee mums stipri ween wairojees, ta ka  
tagad stipri manoms kugu tre hsumis. Netik ween  
juhrmalneeku strejneeki ir fahluschi nobarbotes  
ar juhrneebu, bet ari leela dala eelschsemneeku  
tahlu no Wid- un Kursemes widus nadfigi ween  
lehruschees pee kreetna un flawena juhrneebas  
darba, un wißpahrigi jaſaka, ne bis weikfmes.  
No scheem eelschsemneekem, kuri wißpahr ir at-  
nahkuschi us juhras ar kreetnahm skolas ſtra-  
ſchanahm, ir ifnahkuschi newis mas kreetnu stuhr-  
manu un kugu kapteinu.

Tagad pebz leeldeigas no Waldemara preef-  
schā līktas sistemas wezabs juhrlskolas pa leela-  
lai dałai pahrgrošitos, jeb pawifani flehtas,  
dibinatas pa wifahm Kreevijas juhralahm  
dauds juhrlskolu no jauna, ta ka tagad wifā  
Kreevija wiſu juhrlskolu ūkaitls ūneidsahs lihds  
40. Pebz schabs muhsu „juhrlskolas iehwa“  
Waldemara sistemas dibinatahs juhrlskolas pa  
leelai dałai atnesuſchas un atnes ūwehtibas pil-  
nus augtus, kreetni ūgatāwodamas juhrlskolas  
us teizamo juhrlskolas amatu.

Rå nu gan Walderam, wiham no semas  
kahrtas, bij eespebjams panahst tahdus slawe-  
nus, swetigus qualus?

Karsta tehwijas un tautas mihlešūba, stingrs  
un taisns prahs, pazeetiba, pastahwiga, neno-  
guruši darbošchanabs — kas lai mums ir par  
preekſchibmi, tāhs ir tāhs ihpachibas, kas Wal-  
demaram darija eespehjamu fasneegt tahdus fla-  
wenus panahkumus. J. Breikſche.

J. Breitfuss.

## Zelojums pa Pleskawas un Witebskas gubernahm.

Sawu zeloschanu pa peeminetahm gubernahm no Pleskawas rakstidams, es toreis wehl folijos la sita jeem lahdas sinas dot, kad mahjās buhſchu pahnahzis. Tagad, kad tas ir notizis, ari neskawejos sawu folischamu peepilsbit. 2. julijā rihtā ap pulst. 7. es no Pleskawas schlikros un ar to paſchu brauzeenu jaw pulst. 8 biju Ostrowas stanzijs. Pa wiſu braukſchanas laiku leetus toreis gahsa ka ar ſpaneem un es Deewam pateizu, ka ap plst. 9 debefs jaw fahla ſkaidrotes un leetus jaw fahla beigt liht; jo zaur to treju deemu libhſchanu ſeme bij pawifam ifmirkuſi, ta ka pa dubleem gruhti nahjahs us preekſchu tilt. Ostrowas pilſchta lahdus ſtundu uſturedamees, es dribs ween pa ſchofejn aifbrauzu

us Gedosien muischu, kur pret wakara laiku as.  
mekleju- muischas rentineku Bindemann sgu no  
Alufnes dr., kur par nakti paliku. 3. julijs  
rihtā ap plst. 10 karstaī saulei spescht, von  
Bindemann sgs ar sawu dehlu gorā drosči  
ihsti tschallu srgu eejuhgu chi atkal pa schofeu  
mani aissveda us Perewos muischu pee genet  
leetes Wokina leelmahtes, kas man ar sawahn  
freilenehm it laipni fanehma, kur nu wiſu to  
deenu lihds otram rihtam paliku. Pehz vndu  
nas wehl man laiks atlka to tuweju Kludan  
muischu apmeklet un taks pufes dabas-jash  
mus eevehrot, kas tur jo jaunki preefsch skaitis  
azim parahdahs. Tapat Perewos, fa ari Gie  
dow muischas stahw itin jaukas weetās, kas ne  
faras-laika it patihkamu eespaidu zetorajam proha  
atstahj. 4. julijs wehl apmekleju Laſow un Sch  
gowa muischas, kur drihs ween aissbrauzu us  
Demitowskoja muischu pee generała Daragou  
leelkunga, kur 5. julijs wiſu deenu pāvadju  
Schi deena bij til karsta, ka ap pušdeenas laiku  
nekur wairs newareja glahbtees un tomehr ſchel  
paschā deenā tai puſe jow eefahla muischas lib  
rumā rudsus plaut. Wiſs tas leelaos opga  
bals, ko te esmu mas wahrods aissnemis, it pree  
skaitams pee augligas un lihdsenos ſemes, fa to  
pehz pateesibas war apleezinet. To paschū deenu  
ap wakara laiku, tad no Daragau generała ſgo  
ſchlihros, es to nakti nobrauzu us Rchſtmi  
pilfehtu, kur par nakti vohrgulejis un otrā deni  
garam Antonopolei drihs ween aissnedsu D  
naburgu, kur mas ween uſkanedamees kappu dſelſ  
zeta wagonā eelfchā un aissbrauzu us Kraſlawi  
Schi pilfehta kahdas 3 werftes no dſelſszela  
paschā Daugawas malā buhweta, pehz ſome  
leeluma ir lihdsinajama ar muhſu pasifftom  
Jaunjelgawu; tad tomehr pee wiſa ta Kra  
ſlawa ir dauds ſtaiftala par Jaunjelgawu, p  
til eevehrojam Kraſlawas ſtaifto muischu or  
tur buhdamu leelo mescha dahrsa, kas grahſ  
Plater peeder. — Kad nu man ſchā muif  
darbs gadijahs, tad man ari laika deesgan bi  
ſcho lepno pili ar teem tur buhdaneem jaunk  
meem deesgan apluhkot un pilnigi apbrihnöt.  
Bes teem daudſkahrtigeem pastaigafchanas zeli  
neem, kas us wiſahm pufchm pa dahrſu us malu  
malahm iſeet un teem jaukumeem, kas tai plo  
ſchā dahrsa atrodahs, wiſs tas apbrihnōjam  
puku kraſchnumbs atrodams un ir redſaws ve  
vaſchias pils preefschā us lihdsena plachha pre  
Daugawas kraſtam. Ak tawu jaukumu ſtaifto  
wasaras laika! Tomehr ar ſcho jaukumu wehl  
naw wiſ beigts; tnpat lejā aif pils dahra  
wehl atrodahs grahſa Siebert otrā un grahſe  
nes Plater treschā mahjo, kur ari wiſi jaukum  
graſſchki ir pilnigi redſami eerikſeti. Skahd  
ka Kraſlawa no Baltijas robeschahm ir tahlu  
zitadi gan muhſu Ridseneeli nekawetos turp aif  
braukt ar fawem dſeefmu foreem, kas jaw iu  
fa ta ir ſatumu preeku zeenitaji. Paschā pil  
fehtā ir 2 Kreewu un 1 Katolu baſniza. Bes  
ziteem eddiſhwotajeem Schihdu te ir ſoti dauds  
ka wiſas celas no ſchein ir tilai peepilditas  
Pilnas 3 deenas es paliku Kraſlawa un tilai  
4. deenā wareju domat us tahaku brauſcham  
lihds Driftai. Schi pilfehtina no dſelſszela at  
kal kahdas 3 werftes attabku, ſtarb Daugawu  
un Driftas upi buhweta, naw nekabda pilfehta  
wina lihdsinajahs wairak kahdam Schihdu mo  
ſtam neka pilfehtai, loi gan ir te bes Schih  
deem wehl daschias Kreewu un Katolu familijs  
mahjo. Netihriba, fa jaw daschdeen pre Schih  
deem, te ir jo ſeela. To deenu, tad tur biju  
leetus pa nakti bij ſtipri lijis, tadeht ari Drifta  
aif dubleem newareja glohbtrees. Drifts ween



